

F-Lyon: Leaflets**OJ S 36/2013 20/02/2013****Contract notice – utilities****Supplies****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

I.1. Name and addresses

Official name: SNCF - CAI Sud Est

Postal address: 120 boulevard Vivier Merle

Town: Lyon Cedex 03

Postal code: 69502

Country: France

Contact person: CAI Sud Est

For the attention of: Romain Premel

E-mail: romain.premel@sncf.fr

Telephone: +33 482313236

Fax: +33 482313621

Internet address(es):General address of the contracting entity: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>Address of the buyer profile: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Fournitures fiches horaires TER (Régions Rhône-Alpes, Bourgogne et Franche-Comté).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Livraisons sur régions Rhône-Alpes, Bourgogne et Franche-Comté.

NUTS code FR France

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in months: 36

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La SNCF recherche des entreprises capables de réaliser :

— Des travaux d'impression des Fiches Horaires TER sur papier certifié FSC ou PEFC (ou équivalent) au format fermé 85*120 mm ou 85*140 mm (format ouvert variable selon le nombre de volets de chaque modèle) ainsi que le façonnage - (pli économique) à compter du service Été 2013 (réalisation à partir de mi-mai 2013).

— Le conditionnement et la livraison (partie logistique) des fiches horaires imprimées sur les régions concernées (vers un ou plusieurs points de livraison).

II.1.6. CPV code(s)

22140000 Leaflets

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Pour l'ensemble du marché (tous lots confondus), la quantité annuelle est estimée à environ 10 000 000 fiches horaires TER, réparties à ce jour sur 75 modèles différents.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Une année supplémentaire optionnelle au-delà des 24 premiers mois (période ferme).

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Impression des fiches horaires TER Rhône-Alpes

1) Short description

Ce lot no1 concerne l'impression, le façonnage, le colisage et le routage des fiches horaires TER Rhône-Alpes (service, réédition et travaux) sur papier certifié FSC ou PEFC (ou équivalent) pour la région SNCF Rhône-Alpes.

2) CPV code(s)

22140000 Leaflets

3) Quantity or scope

Les quantités annuelles sont estimées à environ 8 000 000 fiches horaires TER (environ 35 modèles différents et 40 points de livraison à ce jour). Ces quantités sont réparties entre chaque changement de service (2 services/an) avec possibilité de ré-édition en cours de service et intègrent la réalisation de fiches horaires travaux.

Ces quantités sont données à titre purement indicatif et ne peuvent engager la SNCF.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Une année supplémentaire optionnelle au-delà des 24 premiers mois (période ferme).

Lot No: 2

Lot title: Impression des fiches horaires TER Bourgogne

1) Short description

Ce lot no2 concerne l'impression, le façonnage, le colisage et le routage des fiches horaires TER bourgogne (service, réédition et travaux) sur papier certifié FSC ou PEFC (ou équivalent) pour la région SNCF Bourgogne.

2) CPV code(s)

22140000 Leaflets

3) Quantity or scope

Les quantités annuelles sont estimées à environ 1 300 000 fiches horaires TER (environ 20 modèles différents et 50 points de livraison à ce jour). Ces quantités sont réparties entre chaque changement de service (2 services/an) avec possibilité de ré-édition en cours de service (possibilité le cas échéant de réalisation de fiches horaires travaux).

Ces quantités sont données à titre purement indicatif et ne peuvent engager la SNCF.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Une année supplémentaire optionnelle au-delà des 24 premiers mois (période ferme).

Lot No: 3

Lot title: Impression des fiches horaires TER Franche-Comté

1) Short description

Ce lot no3 concerne l'impression, le façonnage, le colisage et le routage des fiches horaires TER Franche-Comté (service, réédition et travaux) sur papier certifié FSC ou PEFC (ou équivalent) pour la région SNCF Franche-Comté.

2) CPV code(s)

22140000 Leaflets

3) Quantity or scope

Les quantités annuelles sont estimées entre 500 000 et 800 000 fiches horaires TER (environ 15 modèles différents et 20 points de livraison à ce jour). Ces quantités sont réparties entre chaque changement de service (jusqu'à 2 services/an) avec possibilité de ré-édition en cours de service et intègrent la réalisation de fiches horaires travaux.

Ces quantités sont données à titre purement indicatif et ne peuvent engager la SNCF.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Une année supplémentaire optionnelle au-delà des 24 premiers mois (période ferme).

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Les offres doivent être exprimées en euros.

Les prix sont révisables à compter de l'année optionnelle.

Paieement net par virement à échéance fixé à 60 jours de l'émission de la facture, émis après acceptation qualitative et quantitative des fournitures vérifications de la facture.

Financement sur fonds propres SNCF.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Les candidats ne sont pas autorisés à faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, ou en qualité de membres de plusieurs groupements.

Que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement) :

— Les pièces justifiant de l'existence légale de l'entreprise, avec le numéro d'immatriculation au Registre du Commerce et des Sociétés (ou équivalent)

— L'imprimé DC1 intitulé "Lettre de candidature - Habilitation du mandataire par ses cotraitants" dûment complété et signé.

— L'imprimé DC2 intitulé "Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement" dûment complété.

Ces documents sont à se procurer :

- par courrier à : Imprimerie Nationale BP 514 F-59505 Douai Cedex

- par télécopie au : +33 327082751.

- par Internet à : http://www.economie.gouv.fr/directions_services/daj/marches_publics/formulaires/index.htm

— Le Candidat fournit une attestation sur l'honneur par laquelle il s'engage à respecter et faire respecter par les opérateurs travaillant pour son compte, la déclaration de l'OIT (Organisation Internationale du Travail) de 1998 relative aux principes et droits

fondamentaux au travail. (Voir : <http://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/lang--fr/index.htm>).

— Le Candidat précise la part du marché qu'il a l'intention de sous-traiter à des tiers ainsi que les sous-traitants proposés, ce qui ne diminue en rien la responsabilité de l'Opérateur économique principal.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Lorsque les candidats veulent faire valoir les capacités d'autres opérateurs économiques, ils doivent justifier des capacités de ces opérateurs ainsi que du fait qu'ils en disposeront pour l'exécution du marché.

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement) :

— Une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices disponibles, le chiffre d'affaires annuel global et le chiffre d'affaire relatif aux fournitures, prestations ou travaux faisant l'objet du marché.

— Une copie du dernier bilan, ou extraits de bilans, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi.

— Une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices, les effectifs moyens annuels de l'entreprise et l'importance du personnel d'encadrement.

— Le cas échéant, une description de la consistance du lien financier qui lie la filiale à la maison-mère, la relation d'appartenance à tel groupe.

— Une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Lorsque les candidats veulent faire valoir les capacités d'autres opérateurs économiques, ils doivent justifier des capacités de ces opérateurs ainsi que du fait qu'ils en disposeront pour l'exécution du marché.

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement) :

— La présentation d'une liste des principales fournitures de l'opérateur économique, au cours des 3 dernières années, dans le domaine du présent avis, correspondant à des volumes équivalents, en indiquant :

- le montant, la date et le destinataire public ou privé.

L'exécution satisfaisante des livraisons et des prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique.

— Une photocopie des certificats de qualifications professionnelles possédés, ou toute preuve de la capacité de l'opérateur économique, apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.

— Le cas échéant, la mention des qualifications SNCF (processus de qualification des fournisseurs de la SNCF décrit sur le site internet <http://www.sncf.com> - Fournisseurs - rubrique Devenir Fournisseur.)

— Le cas échéant une certification entreprise en matière d'environnement ; système de management environnemental par une norme internationale (ISO 14001) et/ou un règlement CE (EMAS), et/ou équivalents.

— Le candidat précise s'il a engagé des démarches d'évaluation ou de certification entreprises en matière d'environnement.

- Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique, dont le candidat dispose pour exécuter le marché.
- En matière de fournitures, une description de l'équipement technique, des mesures employées par l'opérateur économique pour s'assurer de la qualité et des moyens d'étude et de recherche de son entreprise.
- "Le candidat fournit une attestation sur l'honneur (signée par tout représentant habilité) précisant, pour son entreprise et le cas échéant pour les éventuels opérateurs qui seront impliqués dans l'exécution du marché: la détention d'installations classées pour la protection de l'environnement (dans le cas contraire, le spécifier) et les procédés graphiques liés à ces installations. Par ce document, le candidat s'engage à fournir les déclarations et le cas échéant les autorisations préfectorales correspondantes (pour son entreprise et les éventuels opérateurs) ainsi que les attestations de la DREAL certifiant de l'acquittement de la taxe pour chacune de ces installations lors de la remise des offres".
- "Le candidat fournit une attestation sur l'honneur (signée par tout représentant habilité) précisant que son entreprise et le cas échéant les éventuels opérateurs qui seront impliqués dans l'exécution du marché: respectent les exigences arrêtées dans la marque Imprim'Vert:
 - 1) Gestion conforme de ses déchets dangereux
 - 2) Sécurisation de son stockage de liquides dangereux (neufs et déchets)
 - 3) Bannissement des intrants étiquetés "toxiques"
- Le cas échéant, il fournit la photocopie des attestations certifiant de la possession de la marque Imprim'Vert ou équivalent pour son entreprise ou tout autre opérateur impliqué dans l'exécution du marché.
- Le candidat fournit une copie de son attestation FSC et/ou PEFC (en cours de validité) délivrée par l'organisme compétent (ou équivalent)

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

10018 / AO15461RP

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.3.2013 - 15:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Les actes de candidatures peuvent être transmis par voie électronique via le site dont l'adresse est indiquée au point I.1.

Dans le cas d'un envoi postal (coordonnées reprises au point I.1), le candidat doit porter sur son enveloppe l'intitulé de l'avis JOUE ("Impression Fiches Horaires....") et sa référence (AO 15 461 RP).

Toute candidature doit être datée et envoyée dans le respect des procédures décrites dans les "Conditions générales de remise des candidatures en ligne sur le site fournisseurs SNCF" par un représentant du candidat dûment habilité. Aucun envoi par e-mail n'est autorisé. Le candidat doit être en mesure de justifier des pouvoirs de son représentant sur requête de la SNCF.

Toute candidature électronique ne respectant pas le formalisme pré cité ou envoyée à une autre adresse est rejetée sans être analysée.

Pour toute difficulté d'ordre technique (notamment au moment de la transmission de la candidature), le candidat doit contacter le support fournisseur à :

Supportfournisseursncf@sncf.fr ou +33 426211601.

Pour toute autre question le candidat doit contacter l'acheteur dont les coordonnées sont reprises au point I.1 du présent avis.

La SNCF développe les consultations en ligne, par voie électronique. Les coordonnées e-mail du représentant habilité à soumissionner à la présente consultation sont à mentionner dans le dossier de candidature.

Après examen des documents, la SNCF évalue la capacité du candidat et sélectionne les candidats aptes à présenter une offre.

Le marché sera soumis aux dispositions du cahier des clauses et conditions générales (CCCG) applicables aux marchés de Fournitures de la SNCF, disponible sur le site <http://www.sncf.com> - Fournisseurs - Rubrique Cadre Juridique.

La candidature ainsi que tout échange d'informations doivent être rédigées en français. L'examen des variantes est subordonné à la remise d'une offre de base conforme aux prescriptions du cahier des charges.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal de grande Instance
Postal address: 4 boulevard du Palais
Town: Paris Cedex 01
Postal code: 75055
Country: France
Telephone: +33 144325151
Internet address: <http://www.tgi-paris.justice.fr/>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal de grande instance
Postal address: 4 boulevard du Palais
Town: Paris Cedex 01
Postal code: 75055
Country: France
Telephone: +33 144325151
Internet address: <http://www.tgi-paris.justice.fr/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.2.2013